

## 周年戲劇公演 2011---我看學生匯演

潘嘉駿 (計劃統籌主任)

香港教師周年公演，分七月十六和十七兩晚舉行，首晚是教師公演，第二晚是學生公演。在兩晚中，五旬節林漢光中學的學生都扮演着重要的角色，首晚主要是負責後台的工作，次晚的演出更全是由中一至中五的學生擔綱台前幕後的工作。

作為大會的舞台監督，也是五旬節林漢光中學的校友，我見證了學生表現優秀，得到參與老師一致讚賞。一位小學老師說：

我的兒子正是沙田區的小六學生，我在為他尋找一所好的中學。我本不太認識五旬節林漢光中學，然而這二十多名擔任後台的學生令我對五旬節林漢光中學留下很好、很深刻的印象。

首先是學生都很有禮貌，對我們這群沒有教導他們的老師常保持禮貌。此外，後台的工作量一點不輕，他們總能有耐性地完成。還有，他們的老師對他們的要求很嚴格，但他們都能努力按照老師的指示，把工作做好。

我不否認我起初覺得老師對他們的要求過分嚴格，但看了學生的表現後，我改變了自己的看法。我以為學生表現出色，是因為老師能給予他們嚴格的要求。我對他們的老師表示欣賞和佩服。

不單是以上這位老師給予不俗的評價，眾多校外老師均異口同聲讚賞學生的行為，令身為大師兄的我，感到非常欣慰。

真的，從籌備過程到匯演正式演出，不少學生均表現出積極及投入的態度，從製作過程中漸見成長。可以說，沒有他們，我這個舞台監督實在難以順利完成任務。整體而言，當他們收到清晰指示後，皆能盡力認真去完成。

匯演當晚共有十二組學生演出，每組獲編配一名組長，不少組長都表演積極，參與過程皆展現極認真的態度，預早時間到達集合場地準備，以極佳的溝通能力協助舞台監督傳達指示。

另外不得不提我的助手。他只是一名中三級的學生，卻身肩重任，擔任作我的助理舞台監督。他十分認真地按照導師及老師的指示，我便把他安排為舞台右方的總負責人，全權管理舞台右方的事務，包括所有組別演出的道具、服裝等，他在處事的過程中，條理清晰，顯得井井有條，對一個初次踏足後台的中三同學來說，他的卓越表現使我感到自豪。難怪不少校外老師稱讚他們：

五旬節林漢光中學的學生們很厲害，他們在排練時只看過一次，便能記着演員的出入次序，以及演員所需要的道具。

認真工作的學生更多得不勝枚舉，他們能謹守自己的崗位，盡責管理該班秩序，是大會辦得成功的主要因素之一。

學生有所得著及成長，是舉辦匯演最重要的目的。是次匯演每隊隊伍皆花費心力去完成演出，當中不乏初踏台板者，今年喜見

好些學生透過匯演而有明顯的進步，實在難能可貴。印象較深刻的是一位初中同學，他本是性格內向，不慣於在人前表現自己的學生；惟在老師的鼓勵下，這位同學最終能突破自我，積極和認真地排練，最終能有精彩的演出。

在十二個組別當中，難免也有紀律欠佳的學生，老師甚至怕他們會臨時失場。但這些同學其後也漸能抱持認真的態度，又花了

許多心思和創意設計佈景及音效，作品終獲老師評為最具創意演出，獲得觀眾熱烈的掌聲。

戲劇教育能發展學生的創意和共通能力，是晚演出正好證實能達到此一功能。我衷心希望教育同工往後能繼續推廣戲劇教育工作，令更多的學生因而受益。



老師於匯演當晚的精彩演出

## 香港教師戲劇會周年公演 2011

「周年公演 2011」於 7 月 16 至 17 日一連兩天共三場假荃灣大會堂文娛廳舉行，在全院滿座下完滿結束。

第一天為教師演出，分為三齣短劇，劇目為蕭新泉編導的《星空下》、錢德順編導的音樂劇《奸人堅皈依》、鄭佩嘉執導丁西林原著的《有蜜蜂》。參與台前幕後的教師約二十人，後台則主要由協辦學校五旬節林漢光中學的學生負責。教師在繁忙的工作裏抽出約二十小時的排練時間，然而，如本會顧問何權輝校長指出，教師們演出水準之高，實在令人佩服。

第二天為五旬節林漢光中學的學生演出，台前幕後均由學生擔任，學生共演十一齣五分鐘的短劇，以及一齣三十分鐘的音樂劇，水準為現場觀眾肯定，整晚笑聲不絕。結束時，大會邀請了五旬節林漢光中學尹沛濤校長作出總評，尹校長對學生的演出表示高度讚賞。

本會深信兩晚演出，能讓參與其事的師生獲得製作學生劇台前幕後的全面經驗，有利教師在學校指導學生戲劇創作。



## 戲劇工作坊

一直以來，本會推出多類戲劇工作坊，以助教師能更有效在校內舉辦各類型的戲劇活動。今年，在優質教育基金推動下，本會將舉辦五個 3 小時的工作坊，以助教師在校帶領戲劇教育，又或運用戲劇於課堂中。

工作坊由富有經驗的戲劇導師主講，透過活動讓教師了解學校戲劇教育的運作，並介紹運用戲劇於語文教育的可能方法。出席者將獲香港教師戲劇會頒發的參與證書乙張。費用全免。

工作坊	日期	時間	地點	名額
(一) 學生劇編寫	2011 年 10 月 29 日 (星期六)	9:30am-12:30pm	五旬節 林漢光中學 戲劇一室 (近沙田第一城)	25
(二) 學生劇導演		1:30pm-4:30pm		25
(三) 即興表演技巧		6:00pm-9:00pm		25
(四) 運用戲劇於語文教學 I	2011 年 11 月 19 日 (星期六)	9:30am-12:30pm		25
(五) 運用戲劇於語文教學 II		1:30pm-4:30pm		25

有興趣參與者，請填妥表格，傳真至香港教師戲劇會(傳真：3544 8304)。本會在收到表格後將以電話或電郵作實。垂詢請致電 9629 7020。名額有限，先到先得。

### 編導演工作坊：錢德順博士

香港創意教育工作者協會(HKCEO)創會副主席。五旬節林漢光中學資深戲劇教師。多年來推動青少年劇場，並多次主持教師編導演的工作坊。2007 年獲行政長官卓越教學獎(藝術)。2010 年在 Trinity London College 主辦國際青少年劇本創作比賽中獲傑出編劇獎。

### 應用戲劇於中文教學導師：黃麗萍博士

香港教師戲劇會主席，五旬節林漢光中學藝術教育主任，致力推動戲劇教育及運用戲劇於語文教學中。黃博士為《香港學校戲劇教育成果的評鑑與研究》的主要研究員及研究報告作者。2007 年獲行政長官卓越教學獎(藝術)。2010 年在 Trinity London College 主辦國際青少年劇本創作比賽中獲傑出編劇獎。

## 報名回條 (傳真 3544 8304)

【截止日期: 2011 年 10 月 14 日(星期五)】

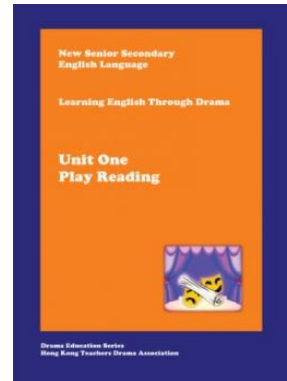
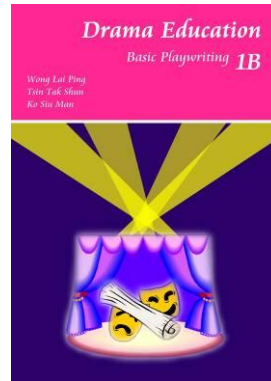
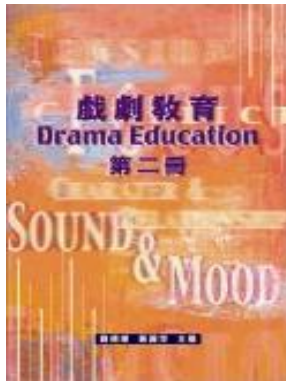
中文姓名			英文姓名		
學校名稱					
聯絡電話			聯絡電郵		
參與工作坊 (可✓多於一個)	<input type="checkbox"/> 工作坊一 <input type="checkbox"/> 工作坊二 <input type="checkbox"/> 工作坊三 <input type="checkbox"/> 工作坊四 <input type="checkbox"/> 工作坊五				



## 教材推介

### 《戲劇教育》教材

本會出版書籍，有意訂購者，請填妥下列表格，連同支票(抬頭：香港教師戲劇會有限公司)，郵寄沙田愉田苑五旬節林漢光中學·香港教師戲劇會收。



#### **書目 1-3：戲劇教育·第一冊至第三冊**

特式： 課堂設計以劇場遊戲、戲劇欣賞、戲劇創作為主。

內容： 戲劇概論、表演技巧、戲劇元素、劇本創作、舞台設計、戲劇欣賞

定價： 各 \$60 / 本 (會員優惠價：\$50)

#### **書目 4：Drama Education Book 1B – Basic Playwriting**

特式： 本書乃英文戲劇用書，以基礎概念為主，讓學生在初階段裏認識戲劇，並提高學生在「讀寫聽說」四方面的英語能力。

定價： \$60/ 本 (會員優惠價：\$50)

#### **書目 5 - 6：戲劇教育(5 上、下) – 中國文學篇**

特式： 利用中國文學章節或傳奇故事為題材，學習不同的戲劇技巧，包括肢體運用、情感訓練、說話訓練等。內容深入淺出，適合高小及初中學生使用。

定價： \$40/ 本 (會員優惠價：\$32)

#### **書目 7 - 8：戲劇教育(6 上、下) – 中國歷史人物篇**

特式： 介紹多個出色的中國歷史人物，讓學習歷史成為一件有趣的事！

定價： 各 \$40/ 本 (會員優惠價：\$32)

#### **書目 9-11：NSS Learning English through Drama**

##### **Unit 1: Play Reading**

##### **Unit 2: Scene Writing**

##### **Unit 3: Play Writing and Performing**

特色： 本書乃配合新高中課程之英文戲劇用書，單元一以社會時事議題為內容，讓學生朗讀劇本；單元二指導學生編寫一場戲；單元三指導學生編寫短劇，並了解演出事宜。

定價： 各 \$40 / 本 (會員優惠價：\$32)

## 《戲劇教育》學生用書訂購表格

書目	書名	本數	自取單價		小計
			定價	會員優惠價	
1	戲劇教育·第一冊(2008版)		\$60	\$50	
2	戲劇教育·第二冊(2008版)		\$60	\$50	
3	戲劇教育·第三冊(2009版)		\$60	\$50	
4	Drama Education Book 1B Basic Playwriting		\$60	\$50	
5	戲劇教育(5上)—中國文學篇(2007版)		\$40	\$32	
6	戲劇教育(5下)—中國文學篇(2007版)		\$40	\$32	
7	戲劇教育(6上)—中國歷史人物篇		\$40	\$32	
8	戲劇教育(6下)—中國歷史人物篇		\$40	\$32	
9	NSS Learning English through Drama- Unit 1		\$40	\$32	
10	NSS Learning English through Drama- Unit 2		\$40	\$32	
11	NSS Learning English through Drama- Unit 3		\$40	\$32	
郵寄單價 -- 另加郵費每本\$15					
總數					

### 個人資料:

聯絡人姓名		電郵	
聯絡電話		傳真	
郵寄地址			
支票銀行	支票號碼	訂購日期	
如收據抬頭並非上述聯絡人，請提供正確的收據抬頭名稱			
如欲自取，請填上自取的日期		年	月 日
*請預留至少七天辦公時間到校自取，本會將於收到訂購表格後一星期內致電確實自取書籍的生效日期。(辦公時間: 上午九時至下午五時 地址: 沙田愉田苑五旬節林漢光中學)			

{香港教師戲劇會有限公司專用}

收取表格日期		<input type="checkbox"/> 確定自取時間	
<input type="checkbox"/> 已有支票	<input type="checkbox"/> 未有支票	<input type="checkbox"/> 已入票，支票號碼：	
收件日期		收件人簽署	





## 活動推薦

### 「齊結互助網 社區動起來」話劇比賽

香港特區政府於 2002 年以 3 億元成立社區投資共享基金，以發展社會資本為目標，至今累積資助在全港 18 區推行的多元化社區計劃共 224 個，建立了超過 450 個互助網絡。基金明年邁向十周年，為加強學生掌握社會資本概念，培育他們具備社會承擔感及通識視野，基金將舉辦上述話劇比賽，讓學生掌握有關理念及提供演出與交流的機會。

宗旨：宣揚「發展社會資本，建立互信網絡，共建和諧社區」，培育學生對社區的承擔感

主辦：社區投資共享基金

支持：香港教師戲劇會

對象：香港中學 (每校限派一隊，人數不限)

劇長：初賽 15 分鐘，決賽 20 分鐘 (選五隊進入決賽)

場地：初賽階段評判團到校評審，決賽階段於正規劇院舉行

日期：初賽日期為 2012 年 2 / 3 月，決賽日期為 2012 年 3 / 4 月

查詢：基金秘書處梁玉蓮小姐 (電話：3655 4729)

#### 1) 「糊塗戲班」到校演出及公開演出

演出方式：30 分鐘話劇及互動環節

內容：引導學生認識及探討社會資本核心理念，包括跨界別協作及建立互助網絡等信息

到校演出：2011 年 10 月 24 至 28 日，一連五天演出 5 場

公開演出：2011 年 11 月 10 日上午，梁顯利油麻地社區中心，演出 2 場

#### 2) 比賽簡介會

日期：2011 年 11 月 2 日(星期三)，下午 3:00-4:30

地點：香港太空館演講廳

#### 3) 劇本創作工作坊

日期：2011 年 12 月初，時間及地點待定

備註：只供已報名參與話劇比賽之學校參加

致：社區投資共享基金

傳真號碼：2110 2299

回條

(請於 9 月 23 日或之前回覆)

## 「齊結互助網 社區動起來」話劇比賽

學校名稱：\_\_\_\_\_

聯絡人姓名：\_\_\_\_\_ 電話：\_\_\_\_\_

聯絡人電郵：\_\_\_\_\_ 傳真號碼：\_\_\_\_\_

學校地址：\_\_\_\_\_

\* 請在適當的  內用  表示

1) \* 本校有意安排「糊塗戲班」到校演出及 / 或出席公開演出場次，並選擇場次如下：

備註：(1) 可同時選擇兩者，及選擇多個日期及時段以方便安排

(2) 如反應踴躍，基金將以表示有意參與比賽之學校獲優先考慮，其次作抽籤安排

	日期	時間
到校演出	<input type="checkbox"/> 2011 年 10 月 24 日 (星期一)	學校意願*： <input type="checkbox"/> 上午 <input type="checkbox"/> 下午 <input type="checkbox"/> 任何時段
	<input type="checkbox"/> 2011 年 10 月 25 日 (星期二)	
	<input type="checkbox"/> 2011 年 10 月 26 日 (星期三)	
	<input type="checkbox"/> 2011 年 10 月 27 日 (星期四)	
	<input type="checkbox"/> 2011 年 10 月 28 日 (星期五)	
公演	<input type="checkbox"/> 2011 年 11 月 10 日 (星期四) 註明：欲索取門券數目_____張 (以每間學校不多於 15 張為限)	上午設兩場

2) \* 本校將出席於 2011 年 11 月 2 日舉行之比賽簡介會，

出席名單如下：(備註：基金秘書處將於簡介會舉行前三天覆實出席名單。)

姓名	身份 (如：校長、老師或學生)
1.	
2.	
3.	

3) \* 本校有意 / 無意 / 考慮 \* 參與比賽

\* 本校有意參與劇本創作工作坊



## 周年會員大會 2011

本會周年會員大會將於 2011 年 12 月舉行。詳情如下：

日期：2011 年 12 月 16 日(星期五)

時間：晚上 8:30

地點：沙田 愉田苑 五旬節林漢光中學



## 有限公司聲明

為使香港教師戲劇會未來有更穩健的發展條件，本會於 2010 年會員大會上，通過成為 NGO。2011 年 8 月 5 日起，本會根據 2010 年會員大會的決議案，成為有限公司，而 NGO 的申請工作正在處理中，預計於年內完成。



沙田愉田苑五旬節林漢光中學

會訊編輯部

總編輯：司徒美儀博士(寶血女子中學)

執行編輯：潘嘉駿(計劃統籌主任)